

COMUNE DI TRIESTE

Cod. Fisc. e Part. IVA 00210240321

Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport

Servizio Scuola ed Educazione

CONVENZIONE

per la realizzazione del progetto “La VIA per crescere giocando”

tra

il Comune di Trieste e il CONI per il tramite del CONI Comitato Regionale Friuli Venezia Giulia

Premesso che:

- con Deliberazione Giuntale n. 119 dd. 13.03.2020 il Comune di Trieste (di seguito Comune) ha approvato il Protocollo d'Intesa tra il Comune di Trieste - Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport - Servizio Scuola ed Educazione e il CONI Comitato Regionale Friuli Venezia Giulia di seguito CONI;
- in base all'art. 4 del suddetto Protocollo è previsto che *“Gli enti firmatari avranno la facoltà di proporre, nell'ambito delle aree di specifica competenza e di comune interesse, ulteriori progetti di promozione, alla cui realizzazione parteciperanno con propri staff tecnici.”*;
- e in base al successivo art. 6 che *“Il Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione turistica, Cultura e Sport negli ambiti ritenuti prioritari e in coerenza con i piani comunali, promuove l'interazione e la collaborazione con il CONI anche all'interno di ulteriori protocolli e progetti di educazione motoria e di benessere fisico”*;
- in data 02.07.2020 l'Assessorato a Scuola, Educazione, Università e Ricerca del Comune di Trieste ha presentato alla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per le Politiche della Famiglia, richiesta di ammissione a specifico finanziamento per il **Progetto “La VIA per crescere giocando”**, rivolto ai Ricreatori Comunali, a valere sul bando nazionale per progetti di educazione non formale e informale e di attività ludiche per l'empowerment dell'infanzia e dell'adolescenza (cd. bando “EDUCARE”);
- il progetto prevede la creazione, attraverso la triangolazione gioco-sport-territorio, di concrete occasioni per la promozione del benessere fisico e psicologico dei bambini e dei ragazzi che frequentano i Ricreatori comunali, attraverso il *“giocare a fare sport”* che da sempre caratterizza le loro attività e in particolare attraverso la riscoperta dei giochi tradizionali e la promozione della pratica dell'arrampicata sportiva, in omaggio alla tradizione cittadina forte di significativi numeri e risultati in questa disciplina, recentemente promossa a disciplina olimpica, e negli sport alpinistici;
- con Decreto dd. 12.08.2020 la Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per le politiche della famiglia, ha ammesso a finanziamento il progetto, identificato con codice RUP 158, per un importo pari a complessivi Euro 150.000,00;
- in data 10.02.2021 è stato sottoscritto l'atto di concessione del contributo tra la Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento per le politiche della famiglia e il Comune, rappresentato dal Servizio Scuola ed Educazione del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport;
- in data 11.03.2021 è avvenuta la registrazione con il n. 861 del sopra citato atto di concessione da parte della Presidenza del Consiglio dei Ministri - Ufficio del bilancio e per il riscontro di regolarità amministrativo-contabile;
- con Determinazione Dirigenziale n. 1341 dd. 09.04.2021 sono stati costituiti i due gruppi di lavoro che si occuperanno della cabina di regia e del progetto pedagogico-educativo;
- con Determinazione Dirigenziale n. 915 dd. 21.04.2021 è stato accertato il finanziamento di 150.000,00 euro per la realizzazione del progetto ed è stato approvato il cronoprogramma delle

attività, che ne prevede lo svolgimento in costanza delle attività dei “Ricrestate” comunali 2021 (mesi di giugno e settembre 2021) e l'articolazione in due azioni parallele:

- il recupero e la realizzazione di giochi da campo tradizionali e di giochi ludico-sportivi individuati ed attuati presso ciascuna delle tredici strutture dei Ricreatori Comunali;
- lo svolgimento dell'arrampicata sportiva su una parete artificiale mobile itinerante presso i Ricreatori Comunali nella quale verrà allestita;
- la presente Convenzione rientra nel più ampio insieme delle azioni rendibili in collaborazione con il terzo settore, come previste all'art. 1 della L. n. 328/2020, riferendosi ad attività rivolte ad accrescere le opportunità di conoscenza e di competenza delle diverse tipologie di utenti dei Ricreatori e dei Ricrestate comunali che, come tali, concorrono a rimuovere e superare le situazioni di bisogno o di difficoltà che i bambini ed i ragazzi possono trovarsi a vivere nel particolare ambito delle attività sportive.

Tutto ciò premesso e considerato, tra le parti come sotto individuate si conviene e stipula quanto segue.

Articolo 1- Oggetto della Convenzione

Il Servizio Scuola ed Educazione del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport del Comune, rappresentato dal Dirigente pro tempore dott. Manuela Salvadei, nata a Trieste il 17 (diciassette) gennaio 1963 ed ivi domiciliata per la carica presso il Comune in Piazza Unità d'Italia, 4, affida al CONI, con sede legale in Trieste, Via dei Macelli, 5 – 34148 Trieste, rappresentato dal suo Presidente pro tempore ing. Giorgio BRANDOLIN, nato a Monfalcone il 23 (ventitré) marzo 1951 (millenovecentocinquantuno), domiciliato agli effetti del presente atto in Trieste presso la sede legale dell'organismo, la realizzazione del **Progetto “La VIA per crescere giocando”** come descritto nelle premesse della presente Convenzione per la parte relativa alla messa a disposizione e gestione della/delle parete/i di arrampicata mobile, garantendone il corretto funzionamento (installazione, collaudo, trasporto, manutenzione, disinstallazione), e assicurando la fornitura di tutti i materiali e le attrezzature necessari allo svolgimento in sicurezza dell'attività di arrampicata, l'individuazione e la gestione/retribuzione dei necessari collaboratori esterni (istruttori federali di arrampicata) per la realizzazione di percorsi formativi propedeutici all'arrampicata sportiva e alla coordinazione motoria rivolti ai bambini e ai ragazzi dai 6 ai 16 anni che frequentano i Ricrestate e i Ricreatori comunali, come dettagliatamente descritto nel progetto di attività allegato alla presente Convenzione per costituirne parte integrante e sostanziale.

Il CONI dichiara di conoscere le norme nazionali e regionali che regolano, in generale e per lo svolgimento di tali specifiche attività, le misure di tutela della sicurezza e della salute dei lavoratori e degli utenti, di contenimento del contagio da COVID-19, nonché i provvedimenti delle autorità nazionali, regionali e sanitarie in materia, e si impegna ad applicare con immediatezza le loro eventuali modificazioni o integrazioni.

Articolo 2 – Durata della Convenzione

La presente Convenzione decorre dall'assunzione degli atti specifici e termina il 9 ottobre 2021.

Dal giorno successivo a tale data essa viene automaticamente a cessare, senza necessità di disdetta.

Articolo 3 - Obblighi delle parti

Per la realizzazione del Progetto “La VIA per crescere giocando” il CONI si impegna a:

- a) osservare e far osservare quanto previsto in tutte le sue parti nel Progetto di attività allegato alla presente Convenzione;
- b) partecipare, ove richiesto, alle riunioni presso il Comune finalizzate alla programmazione, al monitoraggio ed alla verifica ed eventuale riorientamento delle attività del Progetto, anche con rife-

- rimento alle azioni di interazione con le equipe educative delle singole strutture coinvolte;
- c) presentare al Comune una proposta operativa di attività, con indicazione delle soluzioni individuate e adottate per la realizzazione delle singole porzioni di attività previste nel progetto allegato alla presente Convenzione;
 - d) disporre di idonea assicurazione per responsabilità civile ed infortuni a favore dei minori frequentanti l'attività, che copra anche il rischio biologico;
 - e) osservare le norme vigenti in materia di tutela del diritto alla riservatezza e alla protezione dei dati personali;
 - f) assumere a suo totale carico, senza riserve ed eccezioni, ogni responsabilità sia civile che penale per qualsiasi danno che, in relazione allo svolgimento del servizio oggetto della presente Convenzione ovvero a cause ad essa complementari e/o connesse, derivassero al Comune, agli utenti delle attività convenzionate o a terzi e/o a cose, ivi compresi gli spazi e i luoghi sede dello svolgimento delle attività;
 - g) presentare al Comune i report dettagliati delle attività realizzate e la documentazione fiscale dei pagamenti effettuati.

Per la realizzazione del progetto “La VIA per crescere giocando” il Comune si obbliga a:

- a) definire, relativamente al periodo compreso tra il 14 giugno e il 9 ottobre 2021, con il CONI il piano del coinvolgimento dei Ricreatori nella loro veste estiva di “Ricrestate” e la relativa comunicazione ufficiale dell'iniziativa e delle attività, verificando che nella stessa compaiano sempre il logo della Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento delle Politiche della Famiglia e quello del Comune, secondo le indicazioni che verranno fornite;
- b) mettere a disposizione i campi esterni dei Ricreatori e individuare, in condivisione con il CONI, gli spazi adeguati per l'installazione della/e parete/i di arrampicata e delle attrezzature e dei materiali necessari alla realizzazione delle previste attività;
- c) coordinare i due gruppi di lavoro, il primo relativo alla cabina di regia, di competenza del Servizio Scuola ed Educazione del Comune di Trieste, per definire le azioni e gli interventi a carattere amministrativo e il secondo relativo al progetto tecnico-pedagogico-educativo, di competenza dei Coordinatori Pedagogici e da una rappresentanza degli educatori in servizio presso i Ricreatori Comunali, come disposto con la Determinazione Dirigenziale n. 1341 dd. 13.04.2021 citata nelle premesse, al fine di garantire le necessarie interconnessioni con le analoghe attività del CONI.

Articolo 4 – Risorse economiche e pagamenti

Per la realizzazione delle attività di cui alla presente Convenzione e del progetto alla stessa allegato, il Comune destinerà al CONI la quota complessiva di Euro 113.000,00 (Iva ed oneri di qualsiasi natura compresi).

Detta somma fa riferimento alle attività previste nel Progetto “La VIA per crescere giocando” e si articola come segue:

- Euro 78.000,00 (Iva ed oneri di qualsiasi natura compresi) per l'installazione, disinstallazione, manutenzione, collaudo, spostamento della/e parete/i di arrampicata mobile e la messa a disposizione di tutte le attrezzature individuali, trasporto dei gruppi di bambini/ragazzi dalla propria sede di Ricreatorio/Ricrestate alla sede ospitante la parete di arrampicata mobile, come da progetto di attività allegato alla presente Convenzione;
- Euro 20.000,00 (Iva ed oneri di qualsiasi natura compresi) per la realizzazione di un percorso formativo propedeutico all'arrampicata sportiva e alla coordinazione motoria, da realizzarsi a favore dei bambini e dei ragazzi dai 6 ai 16 anni che frequentano i Ricreatori/Ricrestate comunali, come da progetto di attività allegato alla presente Convenzione, con la messa a disposizione di collaboratori qualificati (istruttori federali di arrampicata) che seguiranno anche i minori nelle varie prove di arrampicata;
- Euro 15.000,00 (Iva ed oneri di qualsiasi natura compresi) per l'organizzazione e la realizzazione

del servizio di pulizia e manutenzione ordinaria delle attrezzature, dei locali e degli spazi utilizzati nell'ambito delle attività, ivi comprese le spese di acquisto dei necessari DPI anche anti COVID-19, l'eventuale adeguamento delle strutture utilizzate, per far fronte alle necessità derivanti dall'emergenza sanitaria, delle misure finalizzate ad assicurare un adeguato distanziamento sociale e a tutelare la salute degli operatori e dei minori coinvolti, degli interventi di sanificazione della/e parete/i di arrampicata e delle attrezzature e dei materiali utilizzati.

Il Comune di Trieste liquiderà al CONI la somma complessiva di € 113.000,00 (IVA ed oneri di qualsiasi natura compresi) in tre *tranche*, a fronte dell'emissione di fattura o altro idoneo documento fiscalmente rilevante come di seguito indicato:

- Euro 50.000,00 (Iva ed oneri di qualsiasi natura compresi) per la realizzazione delle attività necessarie ad assicurare l'avvio del servizio nei tempi previsti, come da progetto di attività, da liquidarsi entro 10 giorni dalla data di ricevimento del relativo documento
- Euro 43.000,00 (Iva ed oneri di qualsiasi natura compresi) per le attività rese entro il 15 agosto 2021;
- Euro 20.000,00 (Iva ed oneri di qualsiasi natura compresi) a titolo di saldo finale, ossia a conclusione delle attività.

Le fatture dovranno essere trasmesse esclusivamente in formato elettronico da inviare a:

COMUNE DI TRIESTE

Codice Univoco Ufficio **B87H10**

Piazza Unità d'Italia 4

34121 TRIESTE

Le fatture dovranno essere intestate a Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport - Servizio Scuola ed Educazione e obbligatoriamente riportare il CIG (da inserire nell'elemento < Codice CIG>), il numero della Determinazione Dirigenziale di affidamento, il codice identificativo dell'ufficio di carico: RICRE (da inserire nell'elemento <Causale> nei DatiGeneraliDocumento anteponendo al dato della causale vera e propria (e separato da questa con il carattere speciale Pipe: |) e tutti i dati richiesti per la descrizione del servizio. In ottemperanza al Decreto Ministeriale n. 55 del 3 aprile 2013 che ha disciplinato l'obbligo di utilizzo della fatturazione elettronica nei rapporti economici con la Pubblica Amministrazione, il Comune **non può accettare fatture che non siano trasmesse in formato elettronico**, secondo le specifiche tecniche indicate nell'allegato A "Formato della fattura elettronica" del citato D.M. 55/2013.

Il Comune procederà al pagamento del corrispettivo dovuto, previa verifica di conformità dell'esecuzione e del corretto versamento dei contributi previdenziali e dei premi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali. I pagamenti vengono effettuati con mandato per il tramite del Servizio di Tesoreria comunale, con modalità tracciabili ai sensi dell'art. 3 della L.136/2010 con accredito sul conto corrente bancario/postale che il CONI indicherà come conto dedicato, entro 30 giorni dalla data di registrazione delle fatture presso il Protocollo Generale del Comune, fatte salve le verifiche di cui sopra.

I pagamenti potranno essere sospesi per gli eventuali tempi tecnici necessari per acquisire preventivamente il DURC dagli Enti abilitati al rilascio; in tal caso non verranno applicati interessi di mora sulle somme relative a pagamenti sospesi solo per acquisire il DURC.

Qualora dovessero verificarsi ritardi nei pagamenti dovuti all'esito positivo delle verifiche da effettuarsi presso Equitalia S.p.A. ai sensi dell'art. 48 bis del D.P.R. 602/1973 e del relativo Regolamento di attuazione approvato con Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 18/01/2008 n. 40 non potranno essere applicati interessi di mora sulle somme relative a pagamenti sospesi per effetto dell'applicazione del suddetto articolo, a partire dalla data della verifica fino alla conclusione del blocco del pagamento.

Il CONI si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. 13 agosto 2010 n. 136 e successive modifiche, impegnandosi a dare immediata comunicazione al Comune e alla Prefettura della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subcontraente), qualora presente, degli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Articolo 5 – PENALI E RISOLUZIONE DELLA CONVENZIONE

Qualora il CONI non adempia agli obblighi assunti con la stipula della presente Convenzione, ovvero ne violi le disposizioni, è fatta salva la facoltà del Comune di risolvere la Convenzione dandone formale comunicazione a mezzo email qualora:

- le inadempienze assumano carattere reiterato;
- si valuti che l'inadempienza sia di particolare gravità, tale da compromettere la qualità delle prestazioni rivolte all'utenza.

Saranno applicate delle penali che, a seconda della gravità dell'infrazione, potranno variare da un minimo di € 30,00.- (trenta/00) ad un massimo di € 2.000,00 (duemila/00).

In particolare verranno applicate le seguenti sanzioni in caso di:

- mancata adozione delle cautele necessarie per garantire i bambini/ragazzi da evidenti rischi per la sicurezza infortunistica e per la salute: da un minimo di Euro 500,00.- ad un massimo di Euro 2.000,00.- per ciascun singolo inadempimento accertato;
- mancata adeguata pulizia e sanificazione degli spazi, delle attrezzature, dei locali, degli arredi e dei giochi utilizzati per la realizzazione delle previste attività: da un minimo di Euro 250,00.- ad un massimo di Euro 500,00.- per ciascun singolo inadempimento accertato;
- comportamento scorretto nei confronti dell'utenza: da un minimo di Euro 30,00.- ad un massimo di Euro 500,00.- per ciascun singolo inadempimento accertato.

Le violazioni saranno contestate per iscritto via email. A dette contestazioni il CONI avrà la facoltà di presentare proprie controdeduzioni via email entro e non oltre 10 giorni dalla data di ricevimento della contestazione, ferma restando la facoltà del Comune, in caso di grave violazione, di sospendere immediatamente il servizio. Qualora non pervenisse alcun riscontro o le giustificazioni prodotte non risultassero comprovate e sufficienti, sarà applicata la sanzione motivatamente individuata.

In caso di mancata realizzazione dell'attività oggetto della presente convenzione il Comune interviene a garanzia del risultato, in virtù del potere di controllo sostitutivo, anche mediante convenzionamento con altro soggetto con spese a carico del CONI.

Articolo 6 - Tracciabilità dei flussi finanziari

Il CONI assume per sé e per eventuali subcontraenti/soggetti gestori gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13.08.2010 n. 136 e successive modificazioni, con particolare riferimento all'art. 3, dando immediata comunicazione al Comune ed alla Prefettura-Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Trieste, della notizia di inadempimento della propria controparte (subcontraente/soggetto gestore) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

I pagamenti sono effettuati, con modalità tracciabili ai sensi dell'art. 3 della L. n. 136/2010 con accredito sul conto corrente bancario/postale codice IBAN _____ acceso presso la Banca _____ – Filiale/Agenzia di _____ / Sportello postale di _____ che il CONI indica come conto corrente dedicato in relazione alle attività in oggetto.

La comunicazione di conto dedicato conservata in atti contiene altresì l'indicazione dei soggetti delegati ad operare sul suddetto conto dedicato.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie relative alla presente Convenzione costituisce, ai sensi dell'art. 3, comma 9 bis della L. n. 136/2010 e successive modificazioni, causa di risoluzione della Convenzione stessa.

Articolo 7 - Spese

Tutte le spese inerenti e conseguenti alla presente Convenzione, comprese quelle di eventuale registrazione dell'atto, sono a carico del CONI Regionale.

Articolo 8 - Osservanza dei codici di comportamento dei dipendenti pubblici e dell'art. 53

comma 16 ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.

Nello svolgimento dell'attività di cui al presente atto CONI e i suoi collaboratori, a qualsiasi titolo assegnati alle attività, sono tenuti ad osservare, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti nel Codice di Comportamento Aziendale, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 234 del 24.05.2018, esecutiva dal 13.06.2018, e nel Codice di Comportamento dei Dipendenti Pubblici, approvato con D.P.R. 16.4.2013 n. 62, reperibili nella sezione Amministrazione Trasparente\Disposizioni generali del sito www.comune.trieste.it; la violazione di detti obblighi di condotta può comportare risoluzione o decadenza del rapporto di cui al presente atto.

Il presente atto può essere altresì risolto nel caso in cui non venga effettuata da parte del CONI la dichiarazione di non trovarsi nelle condizioni di cui all'art. 53 comma 16 ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i. *(non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e comunque non aver attribuito incarichi ad ex dipendenti del Comune che hanno esercitato nei suoi confronti poteri autoritativi o negoziali per conto del Comune stesso per il triennio successivo alla cessazione del rapporto).*

Articolo 9 - Tutela della riservatezza dei dati

Al legale rappresentante pro tempore del CONI viene affidato dal Comune l'incarico di Responsabile del trattamento dei Dati Personali connesso a tutti gli aspetti di realizzazione del progetto "La VIA per crescere giocando", ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 679/2016 del 27 aprile 2016.

Articolo 10 - Controversie

Eventuali controversie che non potessero definirsi bonariamente nel corso dell'esecuzione della presente Convenzione saranno devolute al Foro di Trieste.

Art. 11 – Domicilio fiscale

Il CONI dichiara di avere il proprio domicilio fiscale presso la sede legale in Roma, Piazza Lauro de Bosis 15 - mentre agli effetti del presente atto elegge domicilio in Trieste, Via dei Macelli, n.5.

Articolo 12 - Disposizioni finali

Le Parti convengono che alla presente Convenzione possono essere apportate, con il loro consenso ed in forma scritta, le variazioni che si ritengono necessarie al fine della ottimizzazione del servizio durante la sua esecuzione.

Articolo 13 – Clausola fiscale

Il presente atto, in quanto soggetto ad I.V.A., è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, punto 2, del D.P.R. 26.4.1986 n. 131.

Letto, approvato e sottoscritto

Trieste,

per il COMUNE DI TRIESTE
la Dirigente del Servizio Scuola ed Educazione
dott.ssa Manuela Salvadei

per il CONI COMITATO REGIONALE
Friuli Venezia Giulia
il Presidente
ing. Giorgio Brandolin

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del codice civile, in quanto applicabile, le parti dichiarano di approvare specificatamente gli artt. 5, 7 e 10 della presente Convenzione.

Trieste,

per il COMUNE DI TRIESTE
la Dirigente del Servizio Scuola ed Educazione
dott.ssa Manuela Salvadei

per il CONI COMITATO REGIONALE
Friuli Venezia Giulia
il Presidente
ing. Giorgio Brandolin

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: SALVADEI MANUELA

CODICE FISCALE: SLVMNL63A57L424S

DATA FIRMA: 10/06/2021 12:00:31

IMPRONTA: A12FF00E8DA9CF469E56313C069E154DDF4AE56CC7092C36003638FB83FE0A31
DF4AE56CC7092C36003638FB83FE0A3145749714E26E84AEF204A15CC66EFAE8
45749714E26E84AEF204A15CC66EFAE82E869FCD8A62B4273BA4CCB57D61B808
2E869FCD8A62B4273BA4CCB57D61B80802A7674C403BDCDA2B8452EC89080DE1